



Punkt 8.

Spildevandsplanlægning - ændring af spildevandsplanen vedrørende separatkloakering af Midt-by-ejendomme i området ved Danmarksgade, Løkkegade, Kjellerupsgade og Karolinelund mv. inden den 31. december 2019 (1. behandling)

2013-7942

Miljø- og Energiforvaltningen indstiller,

at Miljø- og Energiudvalget godkender, at forslag om ændring af spildevandsplanen vedrørende separatkloakering af Midtby-ejendomme i området ved Danmarksgade, Løkkegade, Kjellerupsgade og Karolinelund mv. inden den 31. december 2019 offentliggøres, og

at byrådet – såfremt der ikke kommer indsigelser – godkender forslaget og samtidig beslutter, at Aalborg Kommune gennemfører ekspropriation til gennemførelse af spildevandsplanen, hvis der ikke kan indgås frivillige aftaler med de berørte lodsejere.

Beslutning:

- 1. at blev godkendt.*
- 2. at blev anbefalet.*

Lene Krabbe Dahl var fraværende.



Sagsbeskrivelse

Miljø- og Energiforvaltningen har modtaget en ansøgning fra Aalborg Forsyning, Kloak A/S om ændring af kommunens spildevandsplan. Ændringen vedrører separatkloakering af Midtby-egendomme i området ved Danmarksgade, Løkkegade, Kjellerupsgade og Karolinelund mv. inden den 31. december 2019. Området, som ændringen vedrører, er de fælleskloakerede dele af K-områderne 0.1.16 (del), 0.1.18, 0.1.19, 0.1.23, 0.1.24 og 0.3.27 samt enkelte ejendomme i K-områderne 0.1.09, 0.1.13 og 0.1.21. Ændringerne er beskrevet i det følgende samt på vedhæftede uddrag af spildevandsplanens bydelsplan G11 (bilag A)

Overfladevandet renses til niveau C i overensstemmelse med det, på Miljø- og Energiudvalgets møde den 26. juni 2014 (punkt 18), godkendte grundlag for håndteringen af udledninger af overfladevand i Aalborg Kommune, inden det udledes uforsinket til henholdsvis Limfjorden via udløb U0.1.16a og til Kanalen via U01.19a og planlagt nyt udløb (U0.1.23). Ved niveau C kræves der som udgangspunkt ikke yderligere rensning end den rensning, der finder sted opstrøms i vejbrønde, private sandfangsbrønde, etc.

Årsag til ændringen

Byrådet godkendte på sit møde den 19. maj 2008 (punkt 13) Spildevandsplan 2008-2019. Et centralt element i Spildevandsplan 2008-2019 er at fjerne så meget regnvand fra renselanlæggene som muligt ved gradvist at separatkloakere kloaksystemet, således at regnvandet udledes decentralt. Gevinsten ved denne fremgangsmåde er især, at de lokale, og ofte sårbare, recipienter, ikke længere belastes med opspædt spildevand, samt at regnvandsbelastningen på afskærende ledninger, pumpestationer og renselanlæg mindskes. Den gradvise separatkloakering af fælleskloakken understøtter dermed også arbejdet med at opfylde EU's vandrammedirektiv. Separatkloakeringsstrategien er også fundamental i forhold til tilpasning af klimaforandringernes øgede nedbørsmængder, ligesom energiforbruget og CO₂-udledningen fra pumpning og rensning af regnvand vil bortfalde. Dette vil samtidig reducere mængden af rensset spildevand til Limfjorden.

Senest har byrådet på sit møde den 18. august 2014 (punkt 7) godkendt Tillæg til Spildevandsplan 2008-2019. Med tillægget præciseres, at alle fælleskloakerede områder i Aalborg Kommune planlægges separatkloakeret inden år 2100.

Som led i separatkloakeringsstrategien ønsker Aalborg Forsyning, Kloak A/S derfor aktuelt at afslutte separatkloakering af et større fælleskloakeret delområde inden for grænsen af K-områderne 0.1.09, 0.1.13, 0.1.16, 0.1.18, 0.1.19, 0.1.21, 0.1.23, 0.1.24 og 0.3.27 i Aalborg Midtby.

Kloakkerne i Midtby-området er generelt modne til sanering og er med mange stiktilslutninger, der ikke længere er i brug, hvilket giver rotterne bedre levevilkår. Aalborg Forsyning, Kloak A/S har derfor allerede i forbindelse med koordinerede ledningsarbejder udskiftet mange fælleskloakerede ledningsstrækninger med nye separate ledningssystemer. Ligeledes har nogle grundejere i Midtby-området allerede separeret på egen grund i forbindelse med ombygninger, herunder også relativt store grundejere. Ved at gennemføre en fuld separatkloakering i det angivne område med angivelse af tidsfrist for grundejerne opnås den fulde miljømæssige og klimamæssige gevinst af disse investeringer.

Med revisionen af spildevandsplanen angives de fælleskloakerede dele af K-områderne 0.1.16 (del), 0.1.18, 0.1.19, 0.1.23, 0.1.24, og 0.3.27 samt enkelte ejendomme i K-områderne 0.1.09, 0.1.13 og 0.1.21 som planlagt separatkloakerede med tidsfrist (31. december 2019). For området ved Ågade i K0.1.16 angives der ikke tidsfrist, idet den fremtidige afløbsretning planlægges ændret. Der angives ligeledes ikke tidsfrist for et delområde ved Nørregade, da der ikke foreligger endelige planer for denne del af gågaden. Tilsvarende angives ingen tidsfrist for området ved Østerbro 8-10, idet den fremtidige afløbsretning planlægges ændret.

Ejendommene Kjellerupsgade 23-29 (ulige nr.), der i dag er angivet som status spildevandskloakerede, berigtiges til status fælleskloakerede, og de angives dermed ligeledes som planlagt separatkloakerede med tidsfrist (31. december 2019). Det har hidtil været antaget, at ejendommenes overfladevand blev afledt direkte til Kanalen, men undersøgelser har påvist, at dele af ejendommenes overfladevand afledes til spildevandsselskabets fællesledning i Kjellerupsgade.

Ejendommen Kanalstien 30/30A afleder, jf. de foreliggende oplysninger, kun spildevand til Kjellerupsgade, hvorfor den fortsat angives som status spildevandskloakeret. Overfladevandet fra ejendommen afledes direkte til Kanalen i lighed med dele af overfladevandet fra ejendommene Kjellerupsgade 23-29. Med nærvæ-



rende ændring af spildevandsplanen planlægges ejendommen Kanalstien 30/30A separatkloakeret med samme tidsfrist som de øvrige ejendomme i området.

Miljø- og Energiforvaltningen, Miljø har tilkendegivet, at ejendommene Kanalstien 30/30A og Kjellerupsgade 23-29 efter en konkret vurdering vil kunne opnå tilladelse til delvis afledning af overfladevand til Kanalen, men da ejendommene som udgangspunkt forudsættes separatkloakeret, kræver Miljø- og Energiforvaltningen, at grundejerne forudgående ansøger om dette.

Under regn udledes der i dag opspædt spildevand fra området til Limfjorden ved Rendsburggade og til Kanalen ved Langesgade. De planlagte offentlige separate ledninger udføres således, at det separate regnvandsystem har direkte udledning til Limfjorden og Kanalen. Dette indebærer, at overfladevand fra ejendomme, der separeres, efterfølgende ledes direkte til henholdsvis Kanalen og Limfjorden.

K-område 0.3.27, der omfatter byparken Karolinelund, udgøres i dag af én matrikel ejet af Aalborg Kommune. Fra matriklen afledes fællesvand til spildevandsselskabets fællesledning i Karolinelundsvej, men foreliggende oplysninger indikerer, at der tidligere blev, og muligvis fortsat bliver, afledt regn- og spildevand direkte til Østerå (Kanalen). Området foreslås derfor medtaget i det område for hvilket, der her angives tidsfrist for separatkloakering.

Konsekvenser af ændringen

Spildevandsplanen foreslås ændret, således at fælleskloakerede dele af K-områderne 0.1.16 (del), 0.1.18, 0.1.19, 0.1.23, 0.1.24 og 0.3.27 samt enkelte ejendomme i K-områderne 0.1.09, 0.1.13 og 0.1.21 angives som planlagte separatkloakerede med tidsfrist den 31. december 2019. Den status spildevandskloakerede ejendom Kanalstien 30/30A i K-område 0.1.23 planlægges ligeledes separatkloakeret med tidsfrist 31. december 2019.

Udstrækningen og afgrænsningen af det berørte område er angivet på vedlagte bilag A med ændringsforslag til spildevandsplanens bydelsplan G11, Aalborg Midt- og Vestby.

Ændringen indebærer, at ejendommene inden for det afgrænsede område skal etablere separatkloak på privat grund inden den 31. december 2019. Der gennemføres dermed en separatkloakering af ca. 250 ejendomme.

Tidsfristen på lidt over 5 år vil give ejerne den fornødne tid til økonomisk og teknisk planlægning, idet kompleksiteten i oplandet kan give anledning til besværligheder i forbindelse med separering af de interne kloaker.

Til hver matrikel vil der som udgangspunkt blive etableret ét sæt stik, bestående af et stik til overfladevand og et til spildevand. For de ejendomme, der i dag afleder til to sider, vil det betyde, at afløbsretningen internt på grunden skal ændres, således at der kun afledes til en side. Det vurderes, at bl.a. ejendommene Peder Barks Gade 22 og 22A, der er beliggende i K-område 0.1.13, Peder Barks Gade 24-32 (lige numre) og 42A samt Danmarksgade 29A, der er beliggende i K-område 0.1.09, i dag afleder til to sider. Tilsvarende kan det betyde ændret afløbsretning for bl.a. ejendommene Peder Barks Gade 34-46 og Thomas Boss Gade 21, der er beliggende inden for det afgrænsede område. Forholdene indebærer, at ejendommene sandsynligvis først kan separatkloakeres internt på grunden, når separeringen af den offentlige kloak er udført.

Vejafvandningen inden for området skal for vejejerens regning tilsluttes overfladevandsledningen.

Det planlagte separatsystem etableres som udgangspunkt i samme ledningstracé som det eksisterende fællessystem. I området forefindes flere fællesledninger, der i dag krydser private arealer. Det tilstræbes i videst muligt omfang at etablere det fremtidige nye ledningsanlæg i offentlige vejarealer.

Ved at ændre spildevandsplanen, som anført, skabes det formelle juridiske grundlag for at:

- Påbyde ejendommene at skulle separatkloakere deres interne kloaksystem.
- Ændre udledningstilladelsen for de berørte regnbetingede udledninger.
- Gennemføre ekspropriation, hvis dette bliver nødvendigt for at gennemføre det planlagte anlægsarbejde.



Aktuelt forventes det, at ejendommen Kjellerupsgade 29 (matr.nr. 909bl, Aalborg Bygrunde) vil blive direkte berørt af anlægsarbejdet ved etableringen af udløb (U0.1.23).

Det bemærkes, at spildevandsplanen kun fastlægger de overordnede rammer for udarbejdelse af kloakprojekter. Alle ejendomme inden for de berørte K-områder kan derfor forvente at kunne blive berørt af anlæggene.

Som præciseret i tillægget til Spildevandsplan 2008-2019, "Separatkloakeringsstrategien og Administrative forhold" vil Aalborg Kommune gennemføre ekspropriation til gennemførelse af spildevandsplanen, hvis der ikke kan indgås frivillige aftaler med de berørte lodsejere.

De eksisterende ledninger udskiftes med nye og tidssvarende ledninger, der dimensioneres efter tidssvarende kriterier, således at disse tilpasses de forventede klimaændringer.

Ændringen medfører, at den fremtidige udledte mængde af rensset spildvand fra Aalborg Renseanlæg Vest beregningsmæssigt reduceres med ca. 28.900 m³ pr. år, samt at den samlede udledning af ospædt spildevand til Limfjorden beregningsmæssigt reduceres med ca. 2.900 m³ pr. år. Udledningen af separat overfladevand til Limfjorden forøges i konsekvens heraf med ca. 31.800 m³ årligt.

Ændringsforslaget medfører, som illustreret på vedlagte bilag B, en ændret afledningsstruktur for overfladevandet fra det berørte område.

Overfladevand fra den overfladevandskloakerede del og den planlagt separatkloakerede del af K-område 0.1.24 fra K-område 0.1.23 samt fra en del af Kayerødsgade, Sankt Mortens Gade, Frederiksgade og Thomas Boss Gade i K-område 0.1.18 planlægges afledt til et nyt udløb (U0.1.23) til Østerå (Kanalen) ved Thomas Boss Gade via en ny separat overfladevandsledning i Kjellerupsgade.

Overfladevand fra den øvrige del af K-område 0.1.18, K-område 0.1.16 (del) samt fra tagarealer på enkelte ejendomme i K-områderne 0.1.09, 0.1.13 og 0.1.21 planlægges afledt til Limfjorden ved det eksisterende udløb U0.1.16a.

Overfladevand fra K-område 0.1.19 planlægges afledt til Østerå (Kanalen) ved det eksisterende udløb U0.1.19a.

Det fremtidige udledningspunkt for overfladevand fra K-område 0.3.27 er ikke endeligt afklaret.

Separat spildevand planlægges afledt til den afskærende ledning i Nyhavnsgade, hvorfra det ledes til Aalborg Renseanlæg Vest.

Samtidig med ovennævnte ændringer gennemføres følgende berigtigelser:

- Et kommunalt ejet område syd for Toldstrupsgade angives som overfladevandskloakeret. Området er i dag angivet som fælleskloakeret, men der afledes ikke spildevand fra området.
- Den planlagte pumpestation på Frederiksgade ved Sauers Plads i K-område 0.1.18 angives som status, da den er blevet etableret.
- Ejendommene Kjellerupsgade 23-29 (ulige nr.), der i dag er angivet som status spildevandskloakerede, berigtiges til status fælleskloakerede, og de angives dermed ligeledes som planlagt separatkloakerede med tidsfrist (31. december 2019).

Miljøvurdering

I henhold til "Bekendtgørelse af lov om miljøvurdering af planer og programmer", LBK nr. 939 af 3. juli 2013, skal der foretages en miljøvurdering af spildevandsplaner.

Aalborg Kommunes separatkloakeringsstrategi er i 2014 blevet miljøvurderet forud for byrådets vedtagelse af tillægget til Spildevandsplan 2008-2019, "Separatkloakeringsstrategien og Administrative forhold", og overordnet vurderes separatkloakeringsstrategien at have en positiv virkning på den biologiske mangfoldighed, fauna og flora.



På den baggrund er der ikke behov for en yderligere miljøvurdering af det nærværende forslag om angivelse af tidsfrist (31. december 2019) for ejendomme i området ved Danmarksgade, Løkkegade, Kjellerupsgade og Karolinelund mv.

Økonomi

Aalborg Forsyning, Kloak A/S' udgifter forbundet med den forestående, planlagte separatkloakering i området er i stort omfang allerede afholdt i forbindelse med de koordinerede anlægsarbejder i Midtbyen. De koordinerede anlægsarbejder i Kayerødsgade, Kjellerupsgade og Danmarksgade er igangsat og gennemføres frem til 2016. Herefter mangler der kun nogle få mindre kloakarbejder i området.

Et meget stort antal – måske halvdelen – af de private ejendomme er blevet helt eller delvist separatkloakeret i takt med separatkloakeringen af hovedledningerne.

Da der er tale om Midtby-ejendomme, og der tillige forefindes en række større ejendomme i området, herunder kommunale ejendomme, forventes prisen for at separere kloaksystemet internt på private grunde at ligge over den generelle gennemsnitlige pris på ca. 40.000 kr., ekskl. moms, pr. ejendom. Især ved de større ejendomme må udgiften forventes at være væsentligt over den generelle gennemsnitspris.

Tidsplan

Aalborg Forsyning, Kloak A/S' resterende kloakanlægsarbejder forventes udført i 2014-2016.

Offentliggørelse mv. af ændringsforslaget

Efter behandling i Miljø- og Energiudvalget offentliggøres ændringsforslaget ved offentlig annoncering og fremlæggelse i 8 uger.

Hvis der fremkommer indsigelser til forslaget, forelægges dette igen for Miljø- og Energiudvalget og derefter byrådet. Hvis der ikke fremkommer indsigelser, sendes forslaget direkte til byrådsbehandling.



Bilag:

Bilag A (uddrag af bydelsplan G11) - ændringsforslag, separatkloakering af Midtby-ejendomme inden 31.12.2019

Bilag B (planlagt udledning af overfladevand) - ændringsforslag, separatkloakering af Midtby-ejendomme inden 31.12.2019